

Wornell, Irene - El nuevo profesional de la información - En:
Ciencias de la información vol. 27, Nro. 4, 1995

El nuevo profesional de la información

Irene Wornell

Introducción

La autora como Presidenta del Comité de la Federación Internacional de información y **Documentación** para la Educación y el Entrenamiento (FIDÍET), quisiera centrar el objetivo de este trabajo en los papeles y funciones a los cuales tienen que enfrentarse los profesionales de la información actualmente. En este artículo se destaca el concepto de la FID) sobre educación y entrenamiento multifuncional.

La FID en este programa como un marco para continuar el desarrollo educacional, así como el de la carrera y es de la Opinión de actuar como una vía internacional de salida, a la vez que como un foro para el conocimiento. Al organizar el conocimiento colectivo en diferentes comités profesionales y grupos de interés, se espera contar' con la experiencia de miembros que puedan hablar sobre cuestiones primordiales. El logro será poner este conocimiento a disposición de los miembros y de la comunidad internacional de información.

El programa FID esta diseñado para utilizar tanto su infraestructura internacional como la experiencia colectiva. Se fundamenta en el intercambio de conocimiento y en patrones (le "fertilización cruzada", que se 'obtienen cuando el conocimiento y las ideas crecen en un entorno interdisciplinario. El programa lía ;no a tener un enfoque de integración en lo concerniente a la educación en el campo de la ciencia de la información, sobre cuya base la interacción con la ciencia de la información se lleve a cabo por medio de vínculos fuertes, con investigadores y practicantes en otros campos, tanto de manera formal, como informal.

Los profesionales de la información son mediadores entre los proveedores de información, los usuarios de información y las tecnologías de la información. Como mediadores, sus múltiples tareas tienen una cualidad híbrida; la cual demasiada flexibilidad, adaptabilidad y habilidades especiales. Y utilizan sus habilidades y sus conocimientos como puente para sortear los vacíos intelectuales, socio culturales y de comunicación, en la misma forma que son mediadores de información en los procesos que activan su trabajo. La FID brindará nuevas oportunidades estratégicas y beneficios competitivos para los profesionales de la información, al dar a conocer el reto que significan nuevas competencias para el campo de la ciencia de la información y la bibliotecología.

El desarrollo de papeles y funciones

El papel clásico del bibliotecario siempre ha sido guiar y asesorar a los usuarios de información. Independientemente del nivel que haya alcanzado la tecnología para la información, el trabajo los bibliotecarios ha sido servir de mediador entre los proveedores de información, los sistemas de información y los usuarios de información. Tradicionalmente esta ha sido una función escolar y educativa, el trabajo de una persona con un conocimiento rico y profundo sobre la naturaleza del entorno informativo.

A lo largo de la historia de la humanidad, ha habido un desarrollo estable de los conceptos de información para proveedores, usuarios y sistemas. En cuanto al desarrollo de los papeles y funciones el bibliotecario como un profesional de la información, se puede decir que se ha comportado también e esta misma forma.

Los profesionales de la información trabajan en la actualidad en un ambiente que requiere un cambio radical sobre cómo se entienden los papeles a desempeñar desde el punto de vista social y profesional. Los profesionales deben disminuir la parte relativa a la custodia de los fondos, que conlleva la actividad bibliotecaria tradicional, así como abandonar la actitud pasiva tradicional de la profesión.

Los servicios y el trabajo diario deben estar dirigidos a satisfacer las necesidades del usuario, más que las operaciones internas de una biblioteca o los servicios de información. Las necesidades de los usuarios requieren atención, y los Servicios y productos de información deben ser diseñados para satisfacer esas necesidades.

En la actualidad, el uso de datos bibliográficos compartidos, catálogos en línea y las facilidades de trabajar en red, Tienen un gran significado para la profesión de bibliotecario. Se enfrenta en el presente una era en la cual los profesionales no tienen habilidades, y por este motivo perderán terreno frente a usuarios con habilidades cada vez más crecientes. La habilidad para recuperar, organizar y almacenar información, tanto de fuentes impresas como electrónicas, no será ya un concepto básico del servicio de información y bibliotecario. La naturaleza de la distribución y el consumo de información está cambiando. El usuario requiere ahora una información filtrada y analizada en detalle. Esta información debe ser empaquetada en una forma que sea fácil de leer, fácil de entender, y finalmente, fácil de aplicar.

Relativamente hay pocos profesionales cuyo trabajo principal es servir a otros profesionales, esta es una categoría de meta-profesionales; que incluye bibliógrafos con habilidades y otros que desarrollan sistemas. En contraste, la mayoría de los profesionales de la CIB actúan como mediadores entre los sistemas y los usuarios.

El papel de mediador entre los proveedores de información y los usuarios da la idea de ser un agente catalizador. Esto da el paralelo

en que la información científica se convierte en catálisis para futuras investigaciones intelectuales.

La conexión con las actividades de la FID y otros proyectos internacionales, la autora ha tenido la oportunidad de considerar las vías en que muchos colegas describen sus papeles y funciones. Las Situaciones y condiciones en las que trabajan. Estos profesionales son muchas. Sin embargo, hay un núcleo de papeles y funciones nuevas y emergentes. Estos pueden describirse brevemente de muchas formas. El profesional de la información actual debe:

- Facilitar el uso de la información.
- Navegar por sistemas del conocimiento y fuentes de información.
- Consultar y asesorar sobre problemas de información.
- Auditarla gerencia óptima de recursos de información.
- Traducir desde y a diferentes lenguas.
- Traducir entre sistemas técnicos y culturales.
- Transformar los datos y el flujo de información entre sistemas.
- Conectar contextos sociales v culturales.
- Educar usuarios.
- Proveer recursos para la "alfabetización" informativa.
- Ofrecer apoyo de políticas de información para estrategias organizacionales y de negocios

Estos roles y funciones profesionales emergentes están todos ligados a los usuarios o trabajo de profesionales de la tecnología de información. . Es por ello que el concepto de trabajo de información multifuncional se basa en la conexión de dos mundos: un mundo (donde se desarrollan sistemas de tecnologías de información y un mundo que debe explotar la información producida por esos sistemas. Dos modelos separados pueden estar integrados en una misma unidad, que identifica el nuevo

profesional de la información. Estos modelos identifican la relación existente entre las diferentes clases de papeles que juegan los profesionales de la información. Estos modelos también hacen énfasis en la naturaleza híbrida del trabajo de gerencia de información. Estos modelos señalan la importancia que tiene el reconocer los arquitectos, los que desarrollan y los constructores de las partes específicas de los sistemas de información. Cada uno de ellos requiere de tipos específicos de expertizaje. Es importante que todos estos expertos trabajen juntos y que empleen todas sus habilidades en-el trabajo, independientemente de la competencia y conocimiento de los otros. L~ historia nos recuerda que muchas catedrales, cuyo diseño era muy bonito, &e cayeron por defectos en la arquitectura o por una pobre construcción. Por este motivo debe haber también muchos sistemas de información que no funcionen eficientemente debido a que fallen en el diseño de las interfaces o formatos de representación. A veces, grupos para el desarrollo de sistemas de información, carecen de algunas habilidades necesarias para realizar su papel adecuadamente.

Generalmente, la profesión de ciencias de información le ha dedicado la mayor atención a las cuestiones tecnológicas. Hasta hace poco se había rechazado los problemas de contenido. Otras disciplinas no han contribuido, profesionalmente, a balancear el aspecto técnico dominante y la perspectiva tecnológica sobre los problemas de información.

Los profesionales de la CI'3 que tienen habilidades para la organización, almacenamiento o recuperación' de la información, pudieran brindar asistencia también a los que diseñan, desarrollan y crean sistemas de información. El papel que ellos elijan en el proceso debe depender de su experiencia y habilidades personales, así como la confiabilidad técnica, posición organizativa y otros factores. Hay muchas posibilidades.

Productividad y calidad

La información es ambas cosas: un proceso y un producto. También es un bien de un valor económico considerable. Los servicios de información y bibliotecarios son puntos de transferencia para la información.

Es de vital importancia que los profesionales de información se concentren en identificar las posiciones proactivas para ajustar estrategias y tácticas en su propio entorno. Los servicios de información y bibliotecarios deben diseñar de forma precisa la ventaja competitiva para sus organizaciones o para que sus usuarios de información alcancen logros en el futuro. Los profesionales deben desarrollar los productos y servicios de alta calidad, que los clientes estén dispuestos a pagar por ellos. Una de las tareas del profesional de la información es determinar el tipo de información que una compañía u organización requiere, para obtener el éxito.

Internacionalmente, la industria y la investigación se están incrementando. Ellas requieren decisiones rápidas basadas en información relevante, la necesidad de información es mayor que nunca. De esta misma forma también es necesaria la calidad.

La presente recesión económica ha afectado los servicios de información en todas las naciones industrializadas. Los departamentos de información de los sectores público y privado, deben dirigir, gerenciar, sus actividades como si fueran objetivos de negocio cuantificables, los cuales cada vez más se miden en términos de productividad y calidad. Algunos logros se aplican siempre a la salida de los servicios bibliotecario y de información, sin embargo, la medición es mas común que en el pasado.

Las nuevas demandas significan que los profesionales de información deben buscar nuevas vías y medios para prestar servicio. Inclusive, esto puede requerir llevar a la práctica nuevas ideas¹ con un enfoque de *marketing*, para precisar la demanda y crear nuevas oportunidades. La creatividad, el talento y las ideas llevadas a cabo serán el capital intelectual riel futuro. La tecnología debe servir a ese capital.

Evolución competitiva en el entorno informativo

El discurso profesional actual brinda muchos puntos de vista sobre las funciones del bibliotecario en el mundo de la información. La cuestión de la identificación profesional es un tema recurrente. La profesión creció fuera de la Bibliotecología, pero algunos piensan que se ha crecido más allá de la denominación cie bibliotecario. Algunos piensan que se debe quitar la letra "B" de la denominación de la profesión de la CIB. Consideran que al transformar la naturaleza de la identificación profesional, será posible un mayor reconocimiento, así como desarrollar una imagen mejor para el mercado de trabajo.

Aún bajo estas condiciones, no hay tal profesión de información. Sin embargo, hay un gran y heterogéneo número de profesionales que pueden ser clasificados, *grosso modo*, como trabajadores de la información. Estos trabajadores están asociados con diferentes grupos ocupacionales y afiliados a muy diferentes tipos de organizaciones. Las profesiones de información están conformadas por un amplio espectro de profesionales. Las mismas incluyen bibliotecarios, documentalistas gerentes de registros, archivistas, informacionistas, gerentes de información, analistas de sistemas, intermediarios,

especialistas en INTERNET, elaboradores de Home Page, gerentes web, administradores de correo electrónico y muchos más. Estos profesionales tienen dominio de muchas potencialidades similares para ejercer su trabajo. Al mismo tiempo el rango de habilidades que ejercitan y las funciones que realizan son diferentes. Estas actividades están inmersas en muchas disciplinas académicas, así como en campos de la práctica profesional.

Blake dice que las profesiones, como los nichos ecológicos, son dinámicas. Desde su punto de vista, las profesiones son capaces de soportar un número de especies relacionadas sin llegar a un grado de solapamiento competitivo. Esta es una forma útil de entender el término 'profesional de información'. La idea de la evolución competitiva también influye en los bibliotecarios (2). En el pasado, los bibliotecarios tenían prácticamente la exclusividad en brindar información sobre las implicaciones que tiene para la sociedad sus edificios, valores, estantes; sistemas y rituales implicados. La estatura que tenía el bibliotecario en la gran sociedad está disminuyendo en la actualidad, a medida que las nuevas tecnologías de información cambian, fundamentalmente, el acceso a la información. Por lo tanto, en esta nueva realidad~informativa, los bibliotecarios -como otros nichos profesionales- deberían ser flexibles al enfrentar las demandas y los retos del entorno.

Con la **"B"** o sin ella en el título, los profesionales de la información deben encontrar un nicho con tareas especiales, que les permita emplear sus habilidades. Para llegar a esto, es lo que los profesionales deben operar con y/o competir con otros en una larga lista de profesionales que desarrollan sistemas y servicios de información.

Utilizar el criterio clásico bibliotecológico-informativo para evaluar la tecnología de información

Las cinco leyes de Ranganathan sobre la bibliotecología -- formuladas en 1931- ofrecen aún lineamientos útiles para evaluar el desarrollo profesional en nuestro campo. Estas leyes permiten tener, constantemente, un conocimiento más profundo de la responsabilidad inherente a la gerencia de información. Además, las mismas sugieren, continuamente, oportunidades importantes para mejorar los servicios bibliotecarios y de información.

- 1) Los libros son para utilizarse.
- 2) Cada lector tiene su libro.
- 3) Cada libro tiene su lector.
- 4) Ahorre el tiempo del lector.
- 5) La biblioteca es un organismo en crecimiento.

No obstante haber usado Ranganathan las palabras "lector", "libro" y "biblioteca", estas leyes pueden verse en un universo mayor que se aplique a todo tipo de servicio de información. Ranganathan no creyó necesario cambiar estas leyes simplemente porque se adornan nuevos nombres para las distintas unidades de nuestras organizaciones, o porque se haya empezado a aplicar nuevas

tecnologías. Él siempre hizo énfasis en que lo principal era ceñirse al espíritu de las leyes. Al reconocer que el crecimiento y el cambio eran inevitables, Ranganathan comprendió que **105** principios básicos y las tradiciones no debían ser barridos por "trasto" "chismes".* Hace algunos años la revista LIBRI** realizó una edición especial, para conmemorar la vida y el trabajo del doctor S. R. Ranganathan. E. A. 'Cochrane comentó que la fuerte influencia de la tecnología de información es la base sobre la que se desarrollaron, durante las últimas décadas pasadas las ciencias bibliotecológicas y de formación, así como que los logros alcanzados fueron posibles debido a la.'; n herramientas computadorizadas.

Las conclusiones de ella fueron que en la mayoría de los casos las organizaciones que utilizan

la tecnología moderna, NO consideran aún las leyes de Ranganathan en términos de sistemas amistosos, de fácil acceso o que ahorran el tiempo del lector, usuario, el personal o investigador Hoy día la quinta ley reviste una mucha importancia. La biblioteca que se mantenga por sí

sola, no brinda ya el modelo de un servicio bibliotecario mejorado. Las antiguas fronteras institucionales y físicas de la biblioteca universal, se desmoronan a pasos agigantados. ¿Deben los gerentes de las bibliotecas actuales considerar la forma en que deben cambiar a medida en que se crece la dirección de una biblioteca sin paredes?

Hace cien años Henry La Fontaine y Paul Otlet establecieron una base para una organización bibliográfica internacional, que facilitara el acceso a la literatura científica y técnica. Estos dos **pioneros** de la documentación científica y técnica crearon un marco global para el acceso a la información. Todavía en la actualidad la Clasificación Decimal Universal (CDU), es la espina dorsal de la mayoría de los catálogos de las bibliotecas, no obstante haber sufrido muchas revisiones de cambios durante el siglo que ha pasado.

Para que la futura generación de profesionales de la información, tenga algo de qué nutrirse, debemos promover la.' perspectivas históricas e internacionales en nuestro campo. Una forma de llevar esto a cabo es compartir la historia de nuestros pioneros con la nueva generación de profesionales y con los recién llegados a nuestro campo. Esto los ayudará a ver el desarrollo actual en una perspectiva en evolución. Así es como podemos construir puentes y definir un sentido de continuidad, que permita a los profesionales de la información verse a sí mismos, sus papeles y funciones como clásicos

Referencias

- 1) Wornell, I, Multifunctional work new demand for training?
Proceeding fo the 1 st. British Nordic Conference on library
an information studies 24-25 may 1995 Copenhagen p- 45-50
- 2) Blake, N4. L. Human Evolulion in space and time with
Reference to the Niches of Librarianship and Information
Processing. *Jounal of information Science* p -125.129.
- 3> Cochrane, P A. Information Technology in Libraries and
Ranganathan's five Laws of Libraty Science. *Libri*,
42(3):235-241, 1992.

-